

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 39/BHC/2022

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm:

Tên tổ chức: CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG BIÊN HÒA
Địa chỉ: KHU CÔNG NGHIỆP BIÊN HÒA I, PHƯỜNG AN BÌNH,
THÀNH PHỐ BIÊN HÒA, TỈNH ĐỒNG NAI, VIỆT NAM
Điện thoại: 0251.3836199 Fax: 0251.3836213
E-mail: bhs@bhconsumer.com
Mã số doanh nghiệp: 3600495818

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: Không thuộc diện cấp giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện an toàn vệ sinh thực phẩm theo điểm k, điều 12, nghị định 15/2018/NĐ-CP.

II. Thông tin về sản phẩm:

1. Tên sản phẩm:

ĐƯỜNG TINH LUYỆN

2. Thành phần: Đường mía.

3. Thời hạn sử dụng của sản phẩm: 2 năm kể từ ngày sản xuất.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Quy cách đóng gói: bao 50 kg
- Chất liệu bao bì: Sản phẩm đóng trong bao bì PE lồng PP đảm bảo đạt vệ sinh an toàn thực phẩm.

5. Nguồn gốc xuất xứ, tên, địa chỉ cơ sở chịu trách nhiệm sản phẩm:

5.1 Xuất xứ:

Sản xuất tại: PT.ANDALAN FURNINDO

Địa chỉ: Marunda Industriual Center Blok M-1 Bekasi, West Java - Indonesia.

5.2 Thương nhân chịu trách nhiệm về chất lượng và nhập khẩu hàng hóa:

Tên Công ty: CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG BIÊN HÒA.

Địa chỉ: Khu Công nghiệp Biên Hòa 1, Phường An Bình, Thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai.

II. Mẫu nhãn sản phẩm: đính kèm mẫu nhãn chính và nhãn phụ sản phẩm.

III. Yêu cầu về an toàn thực phẩm:

Tổ chức sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu an toàn thực phẩm theo:



4.2 Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu:

STT	Tên chỉ	Đơn vị tính	Mức công bố
1	Hàm lượng Saccharose	%	≥ 99.8
2	Độ màu	ICUMSA	≤ 45
3	Hàm lượng tro dẫn điện	%	≤ 0.02
4	Độ ẩm	%	≤ 0.06
5	Hàm lượng đường khử	%	≤ 0.04

4.3 Hàm lượng hóa chất không mong muốn:

Phù hợp tiêu chuẩn quốc gia TCVN 7270:2003: Đường trắng và đường tinh luyện yêu cầu vệ sinh: Dư lượng SO₂.

Stt	Chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Hàm lượng SO ₂	mg/kg	< 10

5. **Hướng dẫn sử dụng:** Dùng trong chế biến thực phẩm.

6. **Hướng dẫn bảo quản:** Trưng bày hoặc bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

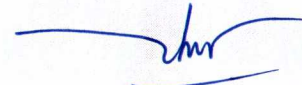
Đồng Nai, ngày 14 tháng 8 năm 2022

GIÁM ĐỐC CÔNG TY



Lê Đình Nghiêm



I. QUSE


Phan Thi Thu

100 mm



Lê Đình Nghiêm

65 mm

Sản Phẩm: ĐƯỜNG TINH LUYỆN

Thành phần: Đường Mía
Saccharose không nhỏ hơn: 99,8 %

Khối lượng tịnh: 50 kg

Hướng dẫn sử dụng: Dùng trong chế biến thực phẩm.

Hướng dẫn bảo quản: Trưng bày hoặc bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát.

Thông tin cảnh báo: Không sử dụng sản phẩm khi hết hạn sử dụng hoặc có dấu hiệu hư hỏng. Không sử dụng móc. Phân khúc đường Công nghiệp.

Nhập khẩu bởi:

**CÔNG TY CỔ PHẦN
HÀNG TIÊU DÙNG BIÊN HÒA**

Khu công nghiệp Biên Hòa 1,
Phường An Bình, Thành phố Biên Hòa,
Tỉnh Đồng Nai, Việt Nam

Ngày sản xuất: Xem MFG trên bao bì

Hạn sử dụng: Xem EXP trên bao bì

Xuất xứ: Indonesia

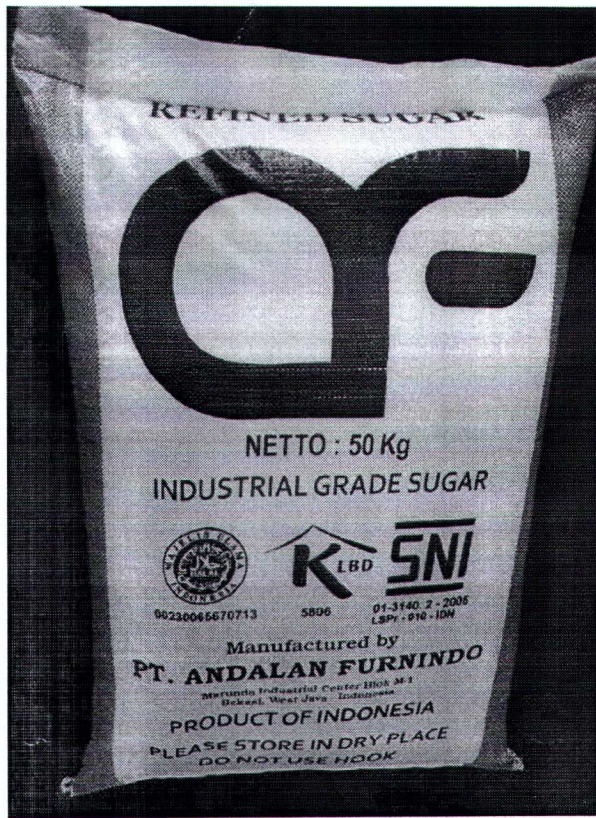
Sản xuất tại:

PT. ANDALAN FURNINDO

Marunda Industriual Center Blok M-1
Bekasi, West Java - Indonesia.

BẢN DỊCH

NHÃN CHÍNH SẢN PHẨM



ĐƯỜNG TINH LUYỆN

KHỐI LƯỢNG TỊNH: 50 Kg

PHÂN KHÚC ĐƯỜNG CÔNG NGHIỆP

CƠ QUAN BẢO LÃNH

KLBD

SNI

SẢN PHẨM

5806

01-3140.2 - 2006

HALAL

LSPr - 010 - IDN

INDONESIA

00230065670713

Sản xuất bởi

PT. ANDALAN FURNINDO

Marunda Industrial Center Blok M-1

Bekasi, West Java – Indonesia

SẢN PHẨM CỦA INDONESIA

VUI LÒNG BẢO QUẢN Ở NƠI KHÔ RÁO

KHÔNG SỬ DỤNG MÓC

LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN
NOTARY TESTIMONY

Hôm nay, ngày 29 tháng 07 năm 2022 (Ngày hai mươi chín tháng bảy năm hai nghìn không trăm hai mươi hai)
Tại trụ sở Văn phòng Công chứng Trương Thị Nga - Địa chỉ: A4TT19, Khu đô thị Văn Quán - Yên Phúc,
Phường Phúc La, Quận Hà Đông, Thành phố Hà Nội,
Today, July 29th, 2022 at Trương Thị Nga Notary Office, A4TT19, Van Quan - Yen Phuc Urban Area, Phuc La
Ward, Ha Dong District, Hanoi City.
Tôi, Công chứng viên, trong phạm vi trách nhiệm của mình theo quy định của pháp luật,
I, the undersigned, by virtue of the powers vested in me by law.

CHỨNG NHẬN:
CERTIFY THAT:

- Bản dịch này do ông (bà): Nguyễn Ngọc Anh, cộng tác viên phiên dịch của Văn phòng Công chứng Trương Thị Nga, Thành phố Hà Nội, đã dịch từ tiếng Anh sang tiếng Việt;
- This is translation from **English to Vietnamese** by Mr. (Mrs.) Nguyen Ngoc Anh, who is translation collaborator of Trương Thị Nga Notary Office, Hanoi City.
- Chữ ký trong bản dịch đúng là chữ ký của ông (bà): Nguyễn Ngọc Anh;
- Signature in the translation is the true and authentic signature of Mr. (Mrs.) Nguyen Ngoc Anh;
- Nội dung bản dịch chính xác, không vi phạm pháp luật, không trái đạo đức xã hội;
- The contents of the translation are correct and do not violate the law or social morality;
- Văn bản công chứng này được lập thành 2 bản chính, mỗi bản gồm 2 tờ, 2 trang, lưu 01 bản tại Văn phòng Công chứng Trương Thị Nga, Thành phố Hà Nội.

The translation is made into 2 original(s), each original includes 2 sheets, 2 pages, one of which is retained in Trương Thị Nga Notary Office, Hanoi City.

Số công chứng: 3567 , Quyền số 01/2022 TP/CC-SCC/BD
Notarized No.: 3567 , Book No.01/2022 TP/CC-SCC/BD

NGƯỜI DỊCH
TRANSLATION COLLABORATOR

Anh

Nguyễn Ngọc Anh

CÔNG CHỨNG VIÊN
NOTARY PUBLIC



CÔNG CHỨNG VIÊN
Vũ Thị Thùy Trang

NHÂN CHÍNH SẢN PHẨM



Đồng Nai, ngày 25 tháng 7 năm 2022

GIÁM ĐỐC CÔNG TY



Lê Đình Nghiêm